

GATT/AIR/1133

14 JANUARY 1975

SUBJECT: RESTRICTIONS ON IMPORTS FROM HUNGARY

PARAGRAPH 4(c) OF THE PROTOCOL FOR THE ACCESSION OF HUNGARY STIPULATES THAT CONTRACTING PARTIES SHALL NOTIFY, ON 1 JANUARY 1975, DISCRIMINATORY PROHIBITIONS AND QUANTITATIVE RESTRICTIONS APPLIED AT THAT TIME TO IMPORTS FROM HUNGARY. SUCH NOTIFICATIONS SHALL INCLUDE A LIST OF THE PRODUCTS SUBJECT TO THESE PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS, SPECIFYING THE TYPE OF RESTRICTIONS APPLIED (IMPORT QUOTAS, LICENSING SYSTEMS, EMBARGOES, ETC.) AS WELL AS THE VALUE OF TRADE EFFECTED IN THE PRODUCTS CONCERNED AND THE MEASURES ADOPTED WITH A VIEW TO ELIMINATING THESE PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS UNDER THE TERMS OF PARAGRAPH 4(a) OF THE PROTOCOL.

CONTRACTING PARTIES ARE INVITED TO SUBMIT NOT LATER THAN 15 FEBRUARY 1975 NOTIFICATIONS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH 4(c) OF THE PROTOCOL FOR THE ACCESSION OF HUNGARY.

O. LONG

---

OBJET: RESTRICTIONS APPLIQUEES AUX IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE HONGRIE

LE PARAGRAPHE 4 c) DU PROTOCOLE D'ACCESSION DE LA HONGRIE STIPULE QUE LES PARTIES CONTRACTANTES NOTIFIERONT, LE 1er JANVIER 1975, LES PROHIBITIONS ET LES RESTRICTIONS QUANTITATIVES DISCRIMINATOIRES QUI SERONT ENCORE APPLIQUEES A CE MOMENT-LA AUX IMPORTATIONS EN PROVENANCE DE HONGRIE. CES NOTIFICATIONS COMPRENDRONT UNE LISTE DES PRODUITS SOUMIS A CES PROHIBITIONS ET RESTRICTIONS, SPECIFIANT LE TYPE DE RESTRICTIONS APPLIQUE (CONTINGENTEMENT DES IMPORTATIONS, REGIME DE LICENCES, INTERDICTIONS, ETC.), AINSI QUE LA VALEUR DES ECHANGES PORTANT SUR LES PRODUITS CONCERNES ET LES MESURES ADOPTEES EN VUE D'ELIMINER CES PROHIBITIONS ET RESTRICTIONS CONFORMEMENT AUX TERMES DU PARAGRAPHE 4 a) DU PROTOCOLE.

LES PARTIES CONTRACTANTES SONT INVITEES A PRESENTER LEURS NOTIFICATIONS CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DU PARAGRAPHE 4 c) DU PROTOCOLE D'ACCESSION DE LA HONGRIE POUR LE 15 FEVRIER 1975 AU PLUS TARD.

O. LONG